

# Výnimka (An Exception)

## Libreto

*Pre ilustráciu oficiálneho vyhlásenia Alejandra Aravena o „zapase, ktorý je potrebné vyhrať (...) za zlepšenie kvality vybudovaného prostredia (built environment) a súčasne tak aj kvality ľudského života“<sup>1</sup> by sme na Slovensku len ťažko hľadali naliehavejší a vhodnejší prípad ako zápas o vybudované prostredie štatisticky aj historicky najchudobnejšej a najviac diskriminovanej časti slovenskej spoločnosti – Rómov.*

*Atlas rómskych komunití,<sup>2</sup> komplexný prieskum rómskych sídiel na Slovensku z roku 2013, poukázal aj na niektoré skutočnosti týkajúce sa bývania:*

- *v súčasnosti na Slovensku existuje 803 koncentrovaných rómskych sídiel, mnohé z nich vznikli pred desaťročiami, či storočiami, iné sú dôsledkom nútených populačných presunov Rómov spojených s rozpadom Československa a častými nútenými vysťahovaniami*
- *viac než 150 rómskych sídiel je kompletne bez pripojenia na verejný vodovod, viac než 370 sídiel je bez verejnej kanalizácie*
- *viac než 30 percent Rómov býva v neformálnych podmienkach – rómske osady sú umiestnené mimo intravilány obcí, pozemky častokrát nie sú evidované ako obytné zóny, pozemky a budovy nie sú pasportizované, chýbajú verejné komunikácie a služby, atď.*
- *3662 murovaných a 399 dreveníc obývaných Rómami nie je zapísaných v katastri nehnuteľností*
- *v mnohých prípadoch nevyjasnené vlastnícke práva a nerešpektovanie právnych predpisov efektívne znemožňujú proces legalizácie týchto obydľí*
- *nútené vysťahovania a nariadenia odstránenia stavieb, ktoré sú často zdôvodňované nelegálnym charakterom osady, nie je v týchto prípadoch možné vykonať bez ďalšieho porušovania ľudských práv – právo na adekvátne bývanie a na život v komunite<sup>3</sup>*

*S veľkou pravdepodobnosťou nie je na Slovensku momentálne dôležitejšej „hranice, ktorú je potrebné posunúť“ ako hranica zákona (stavebného zákona, zákona o pozemkových úpravách, Občianskeho zákonníka, atď.), ktorá súčasne nielenže prispieva k rozširovaniu daného problému, ale v mnohých prípadoch vedie k porušovaniu niektorých základných ľudských práv (práva na vodu, práva na adekvátne bývanie, práva na súkromie, právo na ochranu obydlia, atď.).*

*S veľkou pravdepodobnosťou však nie je zložitejšej úlohy než „vzdorovať redukcionizmu a prehnanému zjednodušovaniu a nevzdať sa misie architektúry, ktorá nabáda prenikať mystériá ľudských podmienok“, teda úlohy nanovo premýšľať architektonický diskurz a podvedomé očakávania architektúry. Tieto očakávania, zahrňujúce hodnoty stability, istoty a bezpečia, sú často podvedomé ovládané strachom, obavami, a nátlakom.*

---

<sup>1</sup> Alejandro Aravena, „Reporting from the Front“, oficiálne vyhlásenie kurátora 15. Medzinárodnej architektonickej výstavy

<sup>2</sup> Ministerstvo Vnútra SR, Atlas rómskych komunití, 2013, k stiahnutiu: [http://www.minv.sk/?atlas\\_2013](http://www.minv.sk/?atlas_2013)

<sup>3</sup> Európsky súd pre ľudské práva v prípade Yordanova a druhí v. Bulharsko rozhodol, že verejné authority musia dodržiavať zásadu proporcionality v prípadoch vysťahovania a zdôvodniť potrebu vysťahovaní z perspektívy spoločenskej nevyhnutnosti, viz. ECtHR, Yordanova a druhí v. Bulharsko (25446), 24.09.2012, k stiahnutiu: <http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-110449>

Namiesto **NORMALIZÁCIE** existujúcich neformálnych osád je možná ich **LEGALIZÁCIA**. Chceli by sme sa zamyslieť nad možnosťou legalizácie osád v podobe zákonnej **VÝNIMKY**. Akokoľvek je náš zámer niešť proti práci mnohých skvelých ľudí, ktorí pracujú na zlepšovaní kvality vybudovaného prostredia v rámci existujúcich právnych noriem, sme si vedomí, že ich ťažká práca nie vždy stačí v „zápase, ktorý je potrebné vyhrať“.

**VÝNIMKA** by mala byť nadriadená stavebnému zákonu a ďalším stavebným predpisom. Ľudské právo na bývanie je prioritou.

**VÝNIMKA**, ktorú navrhujeme, by sa mala vzťahovať na situácie, v ktorých sú štandardné právne spôsoby zlepšovania bytovej situácie neefektívne. Medzi tieto situácie zahrňujeme nevyjasnené vlastnícke práva, nedostatok finančnej podpory, praktická nemožnosť splniť právne predpisy a normy, atď.

Zavedenie takejto **VÝNIMKY** by postavilo architektov pred novú výzvu a otvorilo pre nich nové príležitosti. Na jednej strane absencia obmedzení vyplývajúcich z „narastajúcej komplexnosti sveta“ (komplexnosť zákona a stavebných noriem atď.), na druhej strane minimálne finančné možnosti, vyžadujú nové spôsoby premýšľania zásadných otázok o **BÝVANÍ** a špecificky výskum o **PODSTATE DOMOVA**.

## Koncept

Výstava bude obsahovať dve tematické línie: všeobecnú a architektonickú.

### VŠEOBECNÁ LÍNIA

Všeobecná línia analyticky popíše fenomén „nelegálnych osád. Táto časť sa zameria na zmapovanie histórie a súčasného stavu problému neformálnych rómskych osád na Slovensku.

Hlavnou osou všeobecnej línie je ukázať nutnosť zavedenia zákonnej **VÝNIMKY** pre neformálne osady, ktoré spĺňujú určité kritéria ako dlhodobá existencia komunity so silnými sociálnymi väzbami, v ktorej silách zároveň nie je zvýšenie kvality vybudovaného priestoru v medziach existujúcich zákonov a ekonomického statu quo.

Integrálnou súčasťou všeobecnej línie výstavy bude „pozitívny príklad z frontu“ – činnosť a projekty združenia 'Architekti v osade'<sup>4</sup>, Program podpory bývania organizácie People in Need – Slovenská republika<sup>5</sup> a projekt ETP Slovensko - 'Z chatrče do 3E domu – svojpomocná výstavba domov'<sup>6</sup>, ako príklady legálnych prístupov, a činnosť katolíckeho kňaza Mariána Kuffu (viď film 'Moje rómske deti') ako príklad prístupov, ktoré nemajú oporu v súčasnej právnej úprave.

Všeobecná línia bude prezentovaná v katalógu a na stenách pavilónu.

---

<sup>4</sup> Projekt Architekti v osade, viac informácií nájdete tu: <https://www.facebook.com/pages/Architekti-v-osade/489913677767220>

<sup>5</sup> Program podpory bývania organizácie People in Need – Slovenská republika, viac informácií nájdete tu: [http://www.peopleinneed.sk/index.php?option=com\\_content&view=category&layout=blog&id=35&Itemid=63&lang=sk](http://www.peopleinneed.sk/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=35&Itemid=63&lang=sk)

<sup>6</sup> ETP Slovensko, 'Z chatrče do 3E domu – svojpomocná výstavba domov', viac informácií na: <http://etp.sk/projekty/budujeme-nadej-z-chatrce-do-3e-domu/>

## **ARCHITEKTONICKÁ LÍNIA**

*Architektonická línia bude rozdelená do dvoch častí: teoretickej a praktickej*

### **Teória**

*Teoretická časť bude analyzovať jav **VÝNIMKY** v rámci architektonického diskurzu. Analýza bude obsahovať súbor podobných (existujúcich a navrhovaných) výnimiek riešených v odlišných architektonických situáciach. Jeden z príkladov podobnej výnimky zo zákona je myšlienka vytvorenia experimentálnych zón mimo dosah inštitúcií na ochranu pamiatok, a teda zón vyňatých z ochranných pásiem, s minimálnou reguláciou v uzemnom pláne, ako špecifická protiváha k striktno chráneným miestam.*

*Je potreba zvážiť možnosť, či súčasnému architektonickému diskurzu pri hľadaní ideálneho riešenia neuniká zmysel otvorenosti pre inakosť/ neprispôsobivé/iracionálne. Súčasťou diskurzu je podvedomé očakávanie stability, istoty a bezpečia, ktoré do veľkej miery znemožňuje nielen slobodnú tvorbu, ale hlavne možnosť hľadania diametrálne iných riešení. Zavedením výnimky by sme radi otvorili priestor pre experiment.*

*Súčasťou teoretickej časti bude urbánna analýza vybranej rómskej osady zameraná na možnosti formovania verejného priestoru, ktorý bude mať desegregačný a social mix potenciál, a analýzu typov rómskych domov v neformálnych osadách*

### **Prax - SÚŤAŽ**

*Praktická časť architektonickej línie bude realizovaná ako súťaž o projekt nízkonákladového domu. Vzhľadom na časovú náročnosť bude súťaž realizovaná na základe pozvania. Účastníci budú musieť naprojektovať dom pre rómsku rodinu (pre približne 6-7 člennú rodinu), ktorý bude spĺňať tieto požiadavky:*

- *súťaž sa zamiera na nový architektonický jazyk (estetika a typológia) nízkonákladových domov<sup>7</sup>*
- *maximálna cena domu by nemala presiahnuť 12.000,- EUR*
- *dom musí byť naprojektovaný tak, aby umožnil svojpomocnú výstavbu*
- *podmienky súťaže budú akcentovať riešenia nezávislé na existujúcich zákonných predpisoch*
- *všetci účastníci súťaže budú vyzvaní akceptovať ich projekty ako „common good“, ktoré budú následne bezplatne sprístupnené širokej verejnosti*

*Všetky projekty spĺňajúce súťažné požiadavky budú publikované v katalógu. Niekoľko najlepších projektov bude prevedených do modelov v mierke 1:2, budú vystavené v Pavilóne a spoločne budú súčasťou simulácie fragmentu novej (rómskej) obce. Zvolená mierka bude atraktívna pre všetkých návštevníkov Pavilónu – dospelých aj deti. Ďalšie materiály ako videá a fotky budú prezentované v rámci modelov (na miestach určených pre oddych a premýšľanie).*

---

<sup>7</sup> Veríme, že namiesto kopírovania historických a súčasných archetypov domu, nový jazyk architektúry môže priniesť rýchlejšiu a zásadnejšiu zmenu statu quo. Nový jazyk architektúry môže učiniť segregované osady atraktívne nielen pre rómsku menšinu, ale aj pre väčšinovú populáciu (ako v prípade Tremé v New Orleans).

## **APROXIMATÍVNY ROZPOČET**

### **PRÁCA**

<i>náklady na výskum a prípravu architektonickej súťaže</i>	<i>12 000 euro</i>
<i>grafické práce</i>	<i>4 000 euro</i>
<i>preklady</i>	<i>1 000 euro</i>
<i>katalóg online</i>	<i>2 000 euro</i>

### **INŠTALÁCIA**

<i>výroba modelov (vrátane montáže a následnej demontáže)</i>	<i>15 000 euro</i>
<i>maľovanie</i>	<i>2 000 euro</i>

### **TLAČ**

<i>plagát + grafická časť expozície</i>	<i>1 000 euro</i>
<i>katalóg výstavy vrátane súťažných projektov</i>	<i>6 000 euro</i>

### **DOPRAVA**

<i>doprava modelov (2x)</i>	<i>2 000 euro</i>
<i>náklady na dopravu tímu</i>	<i>1 000 euro</i>

<i>UBYTOVANIE a diety tímu</i>	<i>2 000 euro</i>
--------------------------------	-------------------

<i>CATERING VERNISÁŽE VÝSTAVY</i>	<i>1 500 euro</i>
-----------------------------------	-------------------

<i>CELKOM</i>	<i>50 000 euro</i>
---------------	--------------------

poznámka: ak predpokladané náklady projektu prevýšia vyššie stanovený rozpočet, autori projektu sa zaväzujú projekt dofinancovať (napríklad oslovením a získaním vlastných sponzorov)